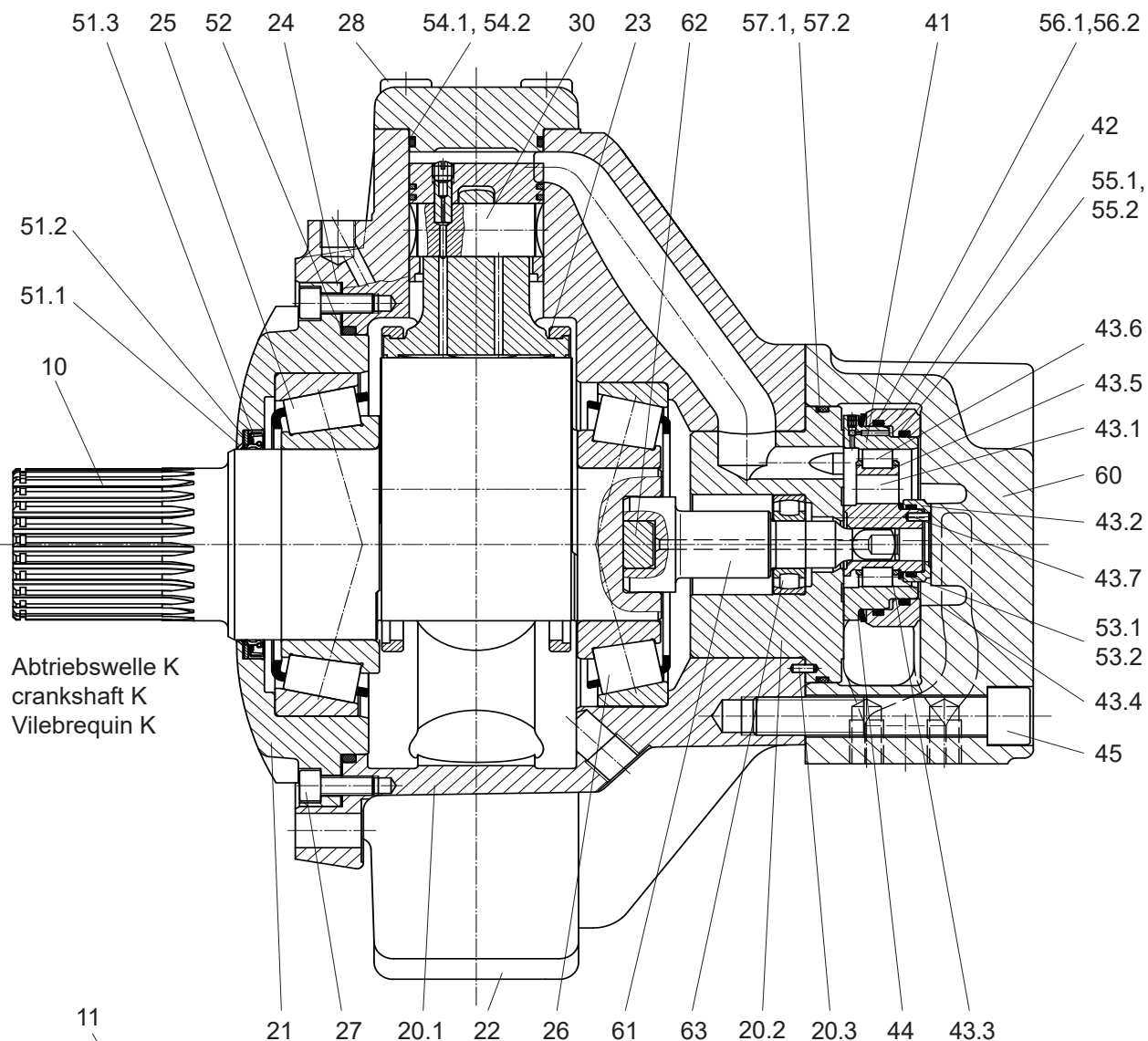
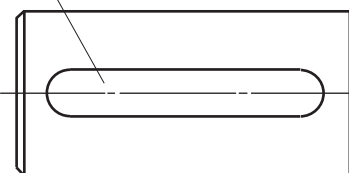


RM 1000XKA1	59.6110.09	RM 1250XKA1	59.6310.09
RM 1000XZA1	59.6120.09	RM 1250XZA1	59.6320.09
RM 1000XHA1	59.6130.09	RM 1250XHA1	59.6330.09
RM 1000XKA1V	59.6140.09	RM 1250XKA1V	59.6340.09
RM 1000XZA1V	59.6150.09	RM 1250XZA1V	59.6350.09
RM 1000XHA1V	59.6160.09	RM 1250XHA1V	59.6360.09

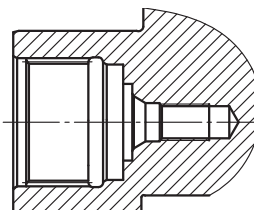


Abtriebswelle K
 crankshaft K
 Vilebrequin K

11



Abtriebswelle Z
 crankshaft Z
 Vilebrequin Z



Abtriebswelle H
 crankshaft H
 Vilebrequin H

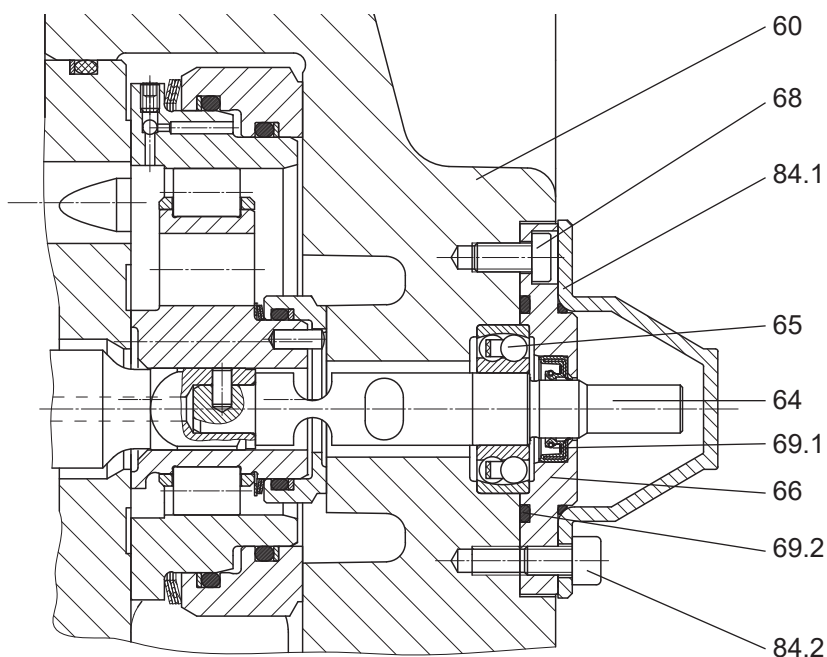
Index Ref. No. No d'Indice	Bezeichnung	Description	Designation	Teil. Nr. Order No. No.d'Ordre	Stück QTY Pièce
10	Kurbelwelle 1000XK	crankshaft 1250XK	Vilebrequin 1250XK	59.6101.1001	1
10	Kurbelwelle 1000XZ	crankshaft 1250XZ	Vilebrequin 1250XZ	59.6101.2001	1
10	Kurbelwelle 1000XH	crankshaft 1250XH	Vilebrequin 1250XH	59.6101.3001	1
10	Kurbelwelle 1250XK	crankshaft 1250XK	Vilebrequin 1250XK	59.6301.1001	1
10	Kurbelwelle 1250XZ	crankshaft 1250XZ	Vilebrequin 1250XZ	59.6301.2001	1
10	Kurbelwelle 1250XH	crankshaft 1250XH	Vilebrequin 1250XH	59.6301.3001	1
11	Passfeder A22x14x110 DIN 6885	shaft key	Ressort d' ajustage	18.0701.1323	2
20	Motorgehäuse kpl. beinhaltet: Pos. 20.1-20.3	Motorcase, compl. contain: Pos. 20.1 - 20.3	Carter de moteur, cpl. contient: Pos. 20.1 - 20.3	59.6302.11	1
20.1	Motorgehäuse	motor case	Carter de moteur	59.6302.1001	1
20.2	Steuerspiegel	distributor	Niveau de commande	59.7502.0002	1
20.3	Zylinderstift 4 _{h8} x10 DIN 7	dowel pin	Goupille cylindrique	18.0612.0807	1
21	Lagerdeckel	bearing cover	Couvercle du chapeau de palier	59.6302.0003	1
22	Zylinderdeckel	cylinder head	Fond de cylindre	50.5901.1009	7
23	Pleuelhaltering	connecting rod-retaining ring	Bague de retenue de bielle	50.4101.1005	2
24	Passscheibe A	shim	Rondelle d' ajustage	35.6370.0011	1
25	Kegelrollenlager 32220A DIN 720	taper roller bearing	Palier conique à rouleaux	18.2300.1004	1
26	Kegelrollenlager 30316A DIN 720	taper roller bearing	Palier conique à rouleaux	18.2300.0807	1
27	Zylinderschraube M10x25 DIN 912 - 12.9	socket head cap screw	Vis à tête cylindrique	18.0221.0611	14
28	Zylinderschraube M16x35 DIN 912 - 12.9	socket head cap screw	Vis à tête cylindrique	18.0221.0913	28
30	Kolben mit Pleuel kpl. beinhaltet: Pos. 31 - 36	piston a. connecting rod, cpl. contain: Pos. 31 - 36	Piston à bielle, compl. contient: Pos. 31 - 36	59.6303.10	7
31	Pleuel	connecting rod	Bielle	50.4100.1001 A	7
32	Hydraulik-Druckkörper	piston	Corps épais hydr.	19.9010.3031 A	7
33	Rechteckring Sg63/57,4x2,5 VDMA 24910	piston ring	Bague carrée	19.9010.3032	14
34	Bolzen	gudgeon pin	Boulon	59.6303.1004	7
35	Gewindestift mit Loch	grub screw with hole	Vis sans tête avec trou	35.6351.1003	7
36	Rohr	tube	Tuyau	35.6351.1004	7
41	Steuerinnenring, kpl.	control ring (inner), compl.	Bague interieure de commande	59.7504.21	
1					
42	Steueraußenring	control ring (outer)	Bague extérieure de commande	50.4104.1002	1
43.1	Exzenter	eccentric	Excentrique	59.7504.1004	1
43.2	Druckstück	thrust member	Organe de pression	56.6104.2002	1
43.3	Beilegscheibe 35,05 ^{+0,2} x39,95 _{-0,2} x0,5	disk	disc	18.0843.0350	1
43.4	Kugellager-Ausgleichsscheibe 39,1x33x0,5	shim washer	Rondelle élastique	20.0044.0150	1
43.5	Rollenkäfig	roller cage	cage de roulement à rouleaux	35.6370.0040	1
43.6	Zylinderrolle 10x14 DIN 5402	cylindrical roller	Rouleau cylindrique	18.2510.0025	6
43.7	Zylinderstift 4 _{h8} x10 DIN 7	dowel pin	Goupille cylindrique	18.0612.0807	1
44	Kugellager-Ausgleichsscheibe 109x99x0,6	shim washer	Rondelle élastique	20.0044.0700	2
45	Zylinderschraube M20x110 DIN 912 - 10.9	socket head cap screw	Vis à tête cylindrique	18.0228.1125	5
50	Dichtungssatz kpl., NBR enthält: Pos. 51.1-57.2	seal kit complete, NBR contain: Pos. 51.1-57.2	Jeu de joints, compl., NBR contient: Pos. 51.1-57.2	59.6305.10	1
51.1	Schmutzabstreifer	wiper ring (Teflon)	Racleur d'impuretés (Teflon)	35.0000.6316	1
51.2	Distanzring	spacer ring	Bague d'ecartement	50.5903.1015	1
51.3	Wellendichtring 100x120x7,5 BABSL	radial shaft sealing ring	Joint d'arbre rotatif	20.0021.0001	1
*	im Bild nicht dargestellt	not shown in the picture	Ne sont pas illustrés		

		Radialkolbenmotor Radial Piston Motor Moteur à Pistons Radiaux RM 1000X...A1 - RM 1250X...A1		Ersatzteilliste / Parts list	
				RM 59.63	
				Seite / Page 3	
				Ausgabe / Edition 2017.11/12	
Index Ref. No. No d'Indice	Bezeichnung	Description	Designation	Teil. Nr. Order No. No.d'Ordre	Stück QTY Pièce
52	O-Ring 215,27x5,33 70° Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.2151	1
53.1	O-Ring 32,99x2,62 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.0321	1
53.2	Parbak-Ring 33,81x2,18 N 300 - 90	parbak-ring	Parbak-joint torique	20.0042.1125	1
54.1	O-Ring 53,57x3,53 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.0533	7
54.2	Parbak-Ring 54,53x3,00 N 300 - 90	parbak-ring	Parbak-joint torique	20.0042.1227	7
55.1	O-Ring 85,32x3,53 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.0851	1
55.2	Stützring (PTFE-Bronze)	back-up ring (PTFE-Bronze)	Bague d'appui (PTFE-Bronze)	50.4103.1017	1
56.1	O-Ring 94,84x3,53 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.0951	1
56.2	Stützring (PTFE-Bronze)	back-up ring (PTFE-Bronze)	Bague d'appui (PTFE-Bronze)	50.4103.1018	1
57.1	O-Ring 136,12x3,53 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.1360	1
57.2	Parbak-Ring 136,98x3,00 N 300 - 90	parbak-ring	Parbak-joint torique	20.0042.1253	1
50	Dichtungssatz kpl., FPM	seal kit complete, FPM	Jeu de joints, compl., FPM	59.6305.20	1
	enthält: Pos. 51.1 - 57.2	contain: Pos. 51.1 - 57.2	contient: Pos. 51.1 - 57.2		
51.1	Schmutzabstreifer	wiper ring (Teflon)	Racleur d'impuretés	35.0000.6316	1
51.2	Distanzring	spacer ring	Bague d'ecartement	50.5903.1015	1
51.3	Wellendichtring 100x120x7,5 BABSL-FPM	radial shaft seal ring	Joint d'arbre rotatif	20.0021.0011	1
52	O-Ring 215,27x5,33 FPM 70° Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.2151	1
53.1	O-Ring 32,99x2,62 FPM 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.0322	1
53.2	Parbak-Ring 33,81x2,18 FPM 90° Shore	parbak-ring	Parbak-joint torique	20.0042.2125	1
54.1	O-Ring 53,57x3,53 FPM 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.0533	7
54.2	Stützring (PTFE-Bronze)	back-up ring (PTFE-Bronze)	Bague d'appui (PTFE-Bronze)	35.6351.0024	7
55.1	O-Ring 85,32x3,53 FPM 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.0850	1
55.2	Stützring (PTFE-Bronze)	back-up ring (PTFE-Bronze)	Bague d'appui (PTFE-Bronze)	50.4103.1017	1
56.1	O-Ring 94,84x3,53 FPM 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.0951	1
56.2	Stützring (PTFE-Bronze)	back-up ring (PTFE-Bronze)	Bague d'appui (PTFE-Bronze)	50.4103.1018	1
57.1	O-Ring 136,12x3,53 FPM 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.1360	1
57.2	Stützring (PTFE-Bronze)	back-up ring (PTFE-Bronze)	Bague d'appui (PTFE-Bronze)	59.7505.2013	1
60	Steuergehäuse A1	distributor case	Carter de commande	59.7504.1001	1
61	Zapfen	tapped	Pivot	59.7506.0001	1
62	Mitnehmer	carrier	Toc d'entraînement	59.7106.0002	1
63	Tonnenlager 20 205	spherical roller bearing	Roulement à rotule	18.2200.0251	1
	Transport-Zubehör	parts necessary for transport	Material nécessaire pour transport		
80.1*	Flanschabdeckung SAE 1½" - 6000 PSI	flange covering	Couvercle de brid	35.0000.0110	1
80.2*	Dichtung	seal	Joint	35.0000.0111	1
80.3*	Sechskantschraube M16x20 DIN 933 - 8.8	hexagon screw	Vis hexagonale	18.0130.1714	2
81.1*	Verschlussschraube G1/2 A DIN 908 - 5.8	screwed sealing plug	Vis de fermeture	18.1103.0309	1
81.2*	Dichtring A21x26 DIN 7603 - Cu	seal ring	Bague d'étanchéité	18.1160.1132	1
82.1*	Verschlussschraube G3/8 A - DIN 508 - 5.8	screwed sealing plug	Vis de fermeture	18.1103.0306	1
82.2*	Dichtring A17x21 DIN 7603 - Cu	seal ring	Bague d'étanchéité	18.1160.1126	1
83*	Dichtschaube G 1/2 - GPN 737	screwed sealing plug	Vis de fermeture	20.0038.0216	1
*	im Bild nicht dargestellt	not shown in the picture	Ne sont pas illustrés		

Änderungen vorbehalten! Changes reserved! Sous reserve de modifications!

DÜSTERLOH Fluidtechnik GmbH * Im Vogelsang 105 * D - 45527 Hattingen * ☎ +49 / (0) 2324 / 709-0 * Fax +49 / (0) 2324 / 709-110

RM 1000XKA1M	59.6111.09	RM 1250XKA1M	59.6311.09
RM 1000XZA1M	59.6121.09	RM 1250XZA1M	59.6321.09
RM 1000XHA1M	59.6131.09	RM 1250XHA1M	59.6331.09
RM 1000XKA1VM	59.6141.09	RM 1250XKA1VM	59.6341.09
RM 1000XZA1VM	59.6151.09	RM 1250XZA1VM	59.6351.09
RM 1000XHA1VM	59.6161.09	RM 1250XHA1VM	59.6361.09



Index Ref. No. No d'Indice	Bezeichnung	Description	Designation	Teil. Nr. Order No. No.d'Ordre	Stück QTY Pièce
60	Steuergehäuse A1M	distributor case	Carter de Commande	59.7504.3001	1
64	Zapfen M, kpl.	tapped M, compl.	Pivot M, cpl.	59.7506.00	1
65	Pendelkugellager 1202	self-aligning ball bearing	Palier à rotule	18.2060.0151	1
66	Simmerringdeckel	radial shaft sealing ring cover	Couvercle du joint d'arbre rotatif	50.1004.1007	1
68	Zylinderschraube M6x12 DIN 7984 - 5.8	socket head cap screw	Vis à tête cylindrique	18.0230.0405	4
69.1	Dichtungssatz M, NBR Wellendichtring 12x22x6/6,5 BABSL	seal kit M, NBR radial shaft sealing ring	Jeu de joints M, NBR Joint d'arbre rotatif	20.0020.1200	1
69.2	O-Ring 42,52x2,62 70°Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.0421	1
69.1	Dichtungssatz M, FPM Wellendichtring 12x22x6/6,5 BABSL - FPM	seal kit M, FPM radial shaft sealing ring	Jeu de joints M, FPM Joint d'arbre rotatif	20.0020.1211	1
69.2	O-Ring 42,52x2,62 FPM 70°Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.0421	1
	Transport - Zubehör M	parts necessary for transport	Material nécessaire pour transport		
84.1	Messwellenschutz	shaft protection	Arbre protection	16.5105.0001	1
84.2	Zylinderschraube M6x10 DIN 912 - 12.9	socket head cap screw	Vis à tête cylindrique	18.0220.0404	2
*	im Bild nicht dargestellt	not shown in the picture	Ne sont pas illustrés		

Änderungen vorbehalten! Changes reserved! Sous réserve de modifications!

DÜSTERLOH Fluidtechnik GmbH * Im Vogelsang 105 * D - 45527 Hattingen * ☎ +49 / (0) 2324 / 709-0 * Fax +49 / (0) 2324 / 709-110